
State Water Resources Control Board

SEGUNDO AVISO REVISADO

AVISO DE OPORTUNIDAD PARA COMENTARIOS DEL PÚBLICO Y TALLER SOBRE EL BORRADOR DE LAS ACTUALIZACIONES DE SACRAMENTO/DELTA AL PLAN DE CONTROL DE CALIDAD DEL AGUA PARA LA CUENCA DE LA BAHÍA DE SAN FRANCISCO/DELTA DE SACRAMENTO-SAN JOAQUÍN

POR LA PRESENTE SE NOTIFICA que el personal de la Junta Estatal de Control de Recursos de Agua (Junta Estatal del Agua o Junta) ha publicado, para su revisión y comentarios del público, un borrador de las posibles actualizaciones al Plan de Control de Calidad del Agua para la Cuenca del Delta de la Bahía de San Francisco/Delta de Sacramento-San Joaquín (Plan Bahía-Delta).¹ El borrador de las actualizaciones del Plan Bahía-Delta se centra en las partes del plan relevantes a la cuenca del Sacramento River, los afluentes del Delta por el este (incluidos los ríos Calaveras, Cosumnes y Mokelumne) y el Delta (Sacramento/Delta) para la protección razonable de los usos beneficiosos de los peces y la vida silvestre. El borrador de las actualizaciones de Sacramento/Delta al Plan Bahía-Delta incluye opciones para incorporar lo que se denomina "camino regulatorio" o "disposiciones regulatorias", basadas en conceptos descritos en el [borrador del Informe de Personal](#) de la Junta de septiembre de 2023, que incluye nuevas disposiciones sobre el flujo de entrada de los afluentes de Sacramento/Delta y hábitats de aguas frías, y los flujos de salida del Delta basados en los flujos de entrada, así como otras disposiciones. El borrador también incluye disposiciones basadas en acuerdos voluntarios (VA) propuestos por agencias públicas de agua y agencias estatales y federales, conocidas como [Propuesta de Ríos y Paisajes Saludables](#) y denominadas "camino de los VA" o "disposiciones de los VA", que también serían disposiciones regulatorias si se incorporaran al Plan Bahía-Delta. La Junta Estatal del Agua aún no ha tomado una decisión sobre cómo avanzar con las actualizaciones de Sacramento/Delta del Plan Bahía-Delta y está buscando la opinión del público sobre las posibles actualizaciones y opciones identificadas en el borrador del plan.

¹ El Plan Bahía-Delta fue modificado por última vez en 2018, cuando la Junta Estatal del Agua adoptó actualizaciones relevantes para los caudales del Lower San Joaquin River para la protección razonable de los peces y la vida silvestre, y la salinidad del sur del Delta para la protección razonable de la agricultura.

POR LA PRESENTE, TAMBIÉN SE NOTIFICA que la Junta Estatal del Agua recibirá comentarios del público sobre el borrador de las actualizaciones de Sacramento/Delta al Plan Bahía-Delta, tanto por escrito como oralmente en un taller de varios días de la Junta, de acuerdo con este aviso.

INFORMACIÓN GENERAL

Las leyes estatales exigen que la Junta Estatal del Agua adopte planes de control de calidad del agua para proteger razonablemente los usos beneficiosos del agua. La Junta debe revisar periódicamente sus planes de control de calidad del agua y actualizarlos cuando sea necesario mediante un proceso público. La Junta protege la calidad del agua que afecta a los usos beneficiosos del agua en la Bahía-Delta, en parte, a través de su Plan Bahía-Delta. El Plan Bahía-Delta identifica (1) los usos beneficiosos del agua en la Bahía-Delta, que actualmente incluyen usos municipales, industriales, agrícolas y de pesca y vida silvestre; (2) objetivos de calidad del agua basados en gran medida en los caudales para proteger razonablemente los usos beneficiosos; y (3) un programa de implementación para alcanzar los objetivos, incluidos los requisitos de monitoreo e información.

El borrador de las actualizaciones del Plan Bahía-Delta incluye opciones basadas en las alternativas descritas en el [borrador del Informe de Personal](#) de la Junta de septiembre de 2023 en apoyo de las posibles actualizaciones de Sacramento/Delta del Plan Bahía-Delta. El borrador del Informe de Personal analiza los posibles beneficios e impactos asociados a las actualizaciones de Sacramento/Delta al Plan Bahía-Delta e identifica posibles opciones para actualizar las partes de Sacramento/Delta del plan. Específicamente, el borrador del Informe de Personal incluía un texto regulatorio específico para los objetivos y un resumen de las posibles disposiciones del programa de implementación. El borrador de las actualizaciones del Plan Bahía-Delta incluye mejoras de los objetivos descritos en el borrador del Informe de Personal y un programa específico de implementación del texto, todo ello basado en los comentarios del público sobre el borrador del Informe de Personal y en una audiencia pública de varios días asociada, así como en un taller público de varios días sobre los VA. El borrador de los cambios del Plan Bahía-Delta incluye opciones para incorporar un camino regulatorio que no incluya los VA, o un camino que incluya los VA con disposiciones regulatorias que apliquen a las partes no cubiertas por los VA y a las partes de los VA si los VA son aprobados pero luego discontinuados. Además, el borrador de las actualizaciones incluye opciones para dos alternativas modulares (Alternativa 5a y Alternativa 6a) que también fueron descritas en el borrador del Informe de Personal.

Basándose en los comentarios sobre este borrador, el personal de la Junta Estatal del Agua desarrollará un borrador revisado de las actualizaciones propuestas para el Plan Bahía-Delta, que se someterá a los comentarios del público y a la consideración de la Junta.

DISPONIBILIDAD DE DOCUMENTOS

El personal de la Junta Estatal del Agua ha publicado un borrador completo de las posibles actualizaciones al Plan Bahía-Delta con posibles actualizaciones de Sacramento/Delta y otras actualizaciones y ediciones menores para mejorar la claridad y la legibilidad. En el Anexo A del presente aviso figura un resumen del formato del documento borrador y del borrador de las actualizaciones del Plan Bahía-Delta.

El borrador de las actualizaciones del Plan Bahía-Delta puede ser consultado en el [sitio web de la Junta](#). Si necesita ayuda para acceder al documento, envíe un correo electrónico al personal a SacDeltaComments@waterboards.ca.gov.

COMENTARIOS DEL PÚBLICO POR ESCRITO

Los comentarios por escrito sobre el borrador de las actualizaciones del Plan Bahía-Delta deben ser recibidos antes del **19 de diciembre de 2024**, tal como se especifica a continuación. La Junta no acepta más comentarios sobre el borrador del Informe de Personal que ya se había enviado para comentarios del público.

Los comentarios por escrito específicos sobre los temas de los talleres programados para el 23 de enero de 2025 pueden ser presentados después de la fecha límite del 19 de diciembre indicada anteriormente. Los comentarios limitados a las Alternativas 5a y 6a deben ser recibidos antes del **30 de enero de 2025**.

Los comentarios deben ser enviados por correo electrónico a SacDeltaComments@waterboards.ca.gov con el asunto "Comment Letter - Draft Sacramento/Delta Bay-Delta Plan Updates". Si los comentarios superan las limitaciones de tamaño permitido de los archivos por correo electrónico, envíe un correo electrónico a la dirección indicada anteriormente al menos 24 horas antes de que finalice el plazo de presentación de comentarios para obtener ayuda con el envío de documentos a través del sitio del Protocolo de Transferencia de Archivos (FTP) de la Junta.

PROGRAMA DEL TALLER

Aunque se espera que el quórum de la Junta esté presente en el taller, la Junta Estatal del Agua no tomará ninguna medida formal. El taller incluirá tanto un lugar de reunión físico como la opción de participar de forma remota, tal como se describe a continuación.

Ver abajo el cambio de sala para el 12 de diciembre de 2024

20 de noviembre de 2024, a partir de las 9:00 a. m.

Joe Serna Jr. Edificio de CalEPA
Coastal Hearing Room
1001 I Street, Segundo Piso
Sacramento, CA 95814

22 de noviembre de 2024, a partir de las 9:00 a. m.

Joe Serna Jr. Edificio de CalEPA
Coastal Hearing Room

3 de diciembre de 2024, a partir de las 9:00 a. m.

Joe Serna Jr. Edificio de CalEPA
Coastal Hearing Room

12 de diciembre de 2024, a partir de las 9:00 a. m.

Joe Serna Jr. Edificio de CalEPA
~~Coastal Hearing Room~~
Byron Sher Auditorium

23 de enero de 2025, a partir de las 9:00 a. m.

Joe Serna Jr. Edificio de CalEPA
Sierra Hearing Room

Y por video y teleconferencia

El objetivo del taller público de varios días es debatir el borrador de las posibles actualizaciones de Sacramento/Delta del Plan Bahía-Delta. El taller de varios días abordará temas específicos previstos para cada día del taller, según se describe en el programa que figura a continuación. Cada día del taller incluirá: (1) comentarios introductorios del Presidente de la Junta y de los miembros de la Junta; (2) presentaciones del personal sobre los temas identificados para ese día; y (3) presentaciones de paneles sobre temas específicos y comentarios individuales. En la medida de lo posible, los comentarios individuales deberían abordar los temas cubiertos ese día. **Los demás comentarios del público en general que no sean específicos de un tema se escucharán en la tarde del 12 de diciembre de 2024.**

En respuesta a diversas solicitudes de las tribus nativas americanas de California y otros participantes del taller, el programa del taller se modificó de la siguiente manera:

20 de noviembre de 2024

Tema: Borrador de las Disposiciones Reglamentarias de Sacramento/Delta en el Plan Bahía-Delta

- Observaciones introductorias de la Junta
- Presentación del personal
- Presentaciones de paneles de temas específicos y comentarios individuales

Las presentaciones sobre este tema deberían abordar las siguientes preguntas:

- ¿Son apropiadas las disposiciones regulatorias del borrador o deben realizarse cambios?
- ¿Cuál de las opciones regulatorias descritas, en su caso, debería someter a consideración la Junta?

22 de noviembre de 2024

Tema: Borrador de las Disposiciones de los VA de Sacramento/Delta en el Plan Bahía-Delta

- Observaciones introductorias de la Junta
- Presentación del personal
- Presentaciones de paneles de temas específicos y comentarios individuales

Las presentaciones sobre este tema deberían abordar las siguientes preguntas:

- ¿Son apropiadas las disposiciones de los VA del borrador o deben realizarse cambios?
- ¿Cuál de las opciones de VA descritas, en su caso, debería someter a consideración la Junta?

3 de diciembre de 2024

Tema: Contabilidad del Hábitat de los VA (medio día) y Temas Centrados en las Tribus (medio día)

- Observaciones introductorias de la Junta
- Presentación del personal
- Presentaciones de paneles sobre la contabilidad del hábitat de los VA
- Presentaciones sobre las tribus (se anticipa que comiencen después del almuerzo)
- Comentarios individuales sobre temas específicos

Las presentaciones sobre la Contabilidad del Hábitat de los VA deberían abordar las siguientes preguntas:

- ¿Son apropiadas las obligaciones que debe cumplir la contabilidad del hábitat y el flujo de los VA incluidas en el programa de implementación o deben realizarse cambios?
- ¿Qué cambios, en su caso, deberían realizarse en los protocolos de contabilidad del hábitat descritos en el Apéndice B (Protocolos de Contabilidad de los Acuerdos Voluntarios)?

Vea el Apéndice B del borrador de las posibles actualizaciones al Plan Bahía-Delta para los procedimientos de contabilidad de los no flujos (hábitats) desarrollados por el personal de la Junta que se basaron en los procedimientos de contabilidad del hábitat desarrollados por las partes de los VA.

12 de diciembre de 2024

Tema: Contabilidad del Flujo de los VA (comienzo del día) y Comentarios Generales (final del día)

- Observaciones introductorias de la Junta
- Presentación del personal
- Presentaciones de paneles sobre la contabilidad del flujo de los VA
- Cualquier otra presentación de paneles y comentarios individuales
- Otros comentarios generales (se anticipa que comiencen entre la 1:00 p. m. y las 3:00 p. m. y que se extiendan, posiblemente, hasta después de las 5:00 p. m. de ser necesario, dependiendo de la cantidad de comentaristas que haya en ambas sesiones)

Las presentaciones sobre la contabilidad del flujo de los VA deberían abordar las siguientes preguntas:

- ¿Son apropiadas las obligaciones que debe cumplir la contabilidad del flujo de los VA incluidas en el programa de implementación o deben realizarse cambios?
- ¿Qué cambios, en su caso, deberían realizarse en los protocolos de contabilidad específicos de los flujos de los VA desarrollados por las partes de los VA a fin de cumplir las condiciones anteriores para su incorporación en el Apéndice B (Protocolos de Contabilidad de los Acuerdos Voluntarios)?

La contabilidad de las medidas de flujo desarrollada por las partes de los VA está disponible en el [sitio web de los VA](#) de la Junta.²

23 de enero de 2025

Tema: Posible Disposición para Proteger los Flujos de Salida Base del Delta durante los Períodos de Sequía (Alternativa 5a) y Posible Disposición para Proteger los Flujos de los VA y la Base a la que se Añaden desde los Nuevos Proyectos (Alternativa 6a)

- Observaciones introductorias de la Junta
- Presentación del personal
- Presentaciones de paneles de temas específicos y comentarios individuales

Las presentaciones sobre este tema deberían abordar las siguientes preguntas:

- ¿Debería la Junta Estatal del Agua incorporar al Plan Bahía-Delta disposiciones basadas en alguna de estas dos opciones?
- ¿Existen otras opciones que la Junta debería considerar para lograr objetivos similares, como: 1) evitar la necesidad de modificar los flujos mínimos de salida del Delta y otros requisitos mínimos de calidad del agua en condiciones de sequía; y 2) proteger los flujos base de los VA que se quieran agregar de los nuevos proyectos de suministro de agua, incluidas las nuevas solicitudes de derechos de agua y las peticiones de cambios, que puedan dar lugar a un aumento de las desviaciones de la cuenca Bahía-Delta que disminuyan los flujos aditivos totales de los VA, excepto en condiciones más húmedas?

Vea el Anexo A y las secciones 4.4.4.1 (Disposición sobre Sequías) y 4.4.10.1 (Protección de la Base de los Flujos de los VA Aplicable a los Nuevos Proyectos de Suministro de Agua) del borrador de cambios al Plan Bahía-Delta para obtener más información sobre estas opciones.

INFORMACIÓN PARA PARTICIPAR EN LOS TALLERES

Quienes solo deseen ver la reunión, pueden recurrir a la transmisión por internet que estará disponible en youtube.com/user/BoardWebSupport/ y video.calepa.ca.gov/ (con subtítulos). Esta opción es válida a menos que pretenda hacer algún comentario.

² En octubre de 2024, la Junta recibió de las partes de los VA otros borradores actualizados de documentos de VA. Estos documentos también están disponibles en el sitio web de los VA de la Junta.

Quienes deseen proporcionar una presentación en panel deben enviar un correo electrónico a SacDeltaComments@waterboards.ca.gov antes de las fechas límite indicadas a continuación con la siguiente información: (1) la fecha del taller en el que el panel solicita hacer la presentación; (2) los nombres, afiliaciones y direcciones de correo electrónico de cada miembro del panel; y (3) si cada miembro del panel hará su presentación en persona o de forma remota. Las presentaciones de los paneles deberán limitarse a los temas cubiertos en cada día del taller, tal y como se describe en el programa. Las presentaciones de los paneles se limitarán a 10-20 minutos (dependiendo del número de solicitudes de paneles), a menos que se indique lo contrario. Los paneles que deseen realizar una presentación en PowerPoint deben enviarla a SacDeltaComments@waterboards.ca.gov dentro de las fechas límite indicadas a continuación.

Quienes deseen hacer un comentario individual podrán hacerlo al final de cada día de taller. Como se describió anteriormente, los comentarios individuales deberían abordar los temas cubiertos ese día. Los comentarios individuales se limitarán a 3 minutos, a menos que se solicite y apruebe tiempo adicional. Si desea hacer un comentario individual, complete una [tarjeta de orador virtual](#) dentro de las fechas límite indicadas a continuación. Para quienes tengan previsto participar virtualmente, el Secretario de la Junta responderá a su formulario un día antes del taller con la información necesaria para unirse a la reunión.

Para garantizar un taller bien organizado y eficiente, le rogamos que respete las siguientes fechas límite:

Día y Tema del Taller	Fecha Límite	Fecha
20 de noviembre de 2024: Posibles Disposiciones Regulatorias	Solicitudes de presentación de panel	13 de noviembre
	Presentaciones en PowerPoint	15 de noviembre
	Tarjetas de orador virtual	18 de noviembre
22 de noviembre de 2024: Posibles Disposiciones de los VA	Solicitudes de presentación de panel	15 de noviembre
	Presentaciones en PowerPoint	19 de noviembre
	Tarjetas de orador virtual	20 de noviembre
3 de diciembre de 2024: Temas Centrados en las Tribus y la Contabilidad del Hábitat de los VA	Solicitudes de presentación de panel	22 de noviembre
	Presentaciones en PowerPoint	27 de noviembre
	Tarjetas de orador virtual	27 de noviembre
12 de diciembre de 2024: Contabilidad del Flujo de los VA y Comentarios Generales	Solicitudes de presentación de panel	5 de diciembre
	Presentaciones en PowerPoint	9 de diciembre
	Tarjetas de orador virtual	10 de diciembre
23 de enero de 2025: Alternativa 5a y Alternativa 6a	Solicitudes de presentación de panel	14 de enero
	Presentaciones en PowerPoint	17 de enero
	Tarjetas de orador virtual	21 de enero

FUTURAS NOTIFICACIONES

Para recibir futuras notificaciones por correo electrónico sobre los procesos del Plan Bahía-Delta, [suscríbese](#) al tema "Bay Delta Notices" (Avisos sobre la Bahía Delta) (incluido bajo "Water Rights" [Derechos de Agua]). Cualquier cambio en la fecha, hora y lugar de las reuniones públicas descritas anteriormente se avisará a través de la lista de suscripción por correo electrónico.

DISPONIBILIDAD DE SERVICIOS LINGÜÍSTICOS

Si desea solicitar servicios de interpretación oral o lenguaje de señas, presente su solicitud al menos 10 días hábiles antes de la reunión. Para hacerlo, comuníquese con la Oficina de Participación Pública por teléfono al (916) 341-5254 o por correo electrónico a OPP-LanguageServices@Waterboards.ca.gov.

Los usuarios de dispositivos de telecomunicación para sordos (TDD) pueden comunicarse con el Servicio de Retransmisión de California llamando a TTY (800) 735-2929 o a la línea de voz (800) 735-2922.

VISITA AL EDIFICIO DE CALEPA

Todos los visitantes del Edificio de CalEPA deben registrarse en la estación del guardia de seguridad ubicado justo en la entrada principal. Visite el [sitio web de CalEPA](#) para obtener más información sobre cómo llegar al Edificio de CalEPA.

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Si tiene preguntas sobre este aviso, envíe un correo electrónico a SacDeltaComments@waterboards.ca.gov.

15 de noviembre de 2024
Fecha


Courtney Tyler
Secretaria de la Junta



Junta Estatal de Control de Recursos de Agua

ANEXO A

RESUMEN DEL BORRADOR DE LAS ACTUALIZACIONES DE SACRAMENTO/DELTA AL PLAN DE CONTROL DE CALIDAD DEL AGUA PARA LA CUENCA DE LA BAHÍA DE SAN FRANCISCO/DELTA DE SACRAMENTO-SAN JOAQUÍN

Para solicitar la traducción de este anexo, envíe un correo electrónico a OPP-LanguageServices@waterboards.ca.gov.

E. JOAQUIN ESQUIVEL, CHAIR | ERIC OPPENHEIMER, EXECUTIVE DIRECTOR

1001 I Street, Sacramento, CA 95814 | Mailing Address: P.O. Box 100, Sacramento, CA 95812-0100 | www.waterboards.ca.gov